

10. OSOBNA POTROŠNJA

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Izvori i metode prikupljanja podataka

Državni zavod za statistiku u suradnji s uredima državne uprave u županijama nadležnim za poslove službene statistike od 1998. provodi Anketu o potrošnji kućanstava na reprezentativnom uzorku. Anketa se provodi u skladu s metodološkim preporukama Europske unije te međunarodnim standardima i klasifikacijama.

Svrha provođenja Ankete jest dati prikaz životnih uvjeta individualnih kućanstava, tj. dati sliku visine i strukture novčane i naturalne potrošnje kućanstava prema obilježjima koja opisuju karakteristike kućanstva kao što su primanja kućanstva, društveno-ekonomske karakteristike, broj članova kućanstva i sl. Struktura potrošnje prati se prema međunarodnoj klasifikaciji COICOP-HBS (Classification of individual consumption by purpose adopted for the Household Budget Surveys).

Najuži cilj provođenja Ankete jest dobiti podatke na kojima će se temeljiti izračun pondera koji se upotrebljavaju za praćenje indeksa potrošačkih cijena te mjerjenje finalne potrošnje kućanstava, što je dio sustava nacionalnih računa. Podaci Ankete služe i za izračun pokazatelja siromaštva i za procjenu turističke potrošnje domaćeg stanovništva pri sastavljanju satelitskih računa turizma.

Metodologijom Ankete o potrošnji kućanstava obuhvaćena su samo privatna (individualna) kućanstva u Republici Hrvatskoj, tj. isključeno je stanovništvo smješteno u domovima, internatima, zatvorima i bolnicama te potrošnja stranih turista.

Anketa je godišnje istraživanje i podaci se prikupljaju 12 mjeseci te se to razdoblje poklapa s kalendarskom godinom, kao i u većini drugih zemalja. Provedba je kontinuirana, a anketiranje na terenu provodi se u 26 dvojtjednih intervala tijekom cijele godine.

Anketari su proveli Anketu u izabranim stambenim jedinicama s pomoći tri vrste upitnika. Metodom intervjuja prikupljaju se podaci o dohotku i primanjima te većina podataka o izdacima za osobnu potrošnju. Dnevnikom koji vodi kućanstvo tijekom 14 dana, dobivaju se podaci o potrošnji hrane, piće i duhana.

Osnovne definicije

Kućanstvo je svaka obiteljska ili druga zajednica osoba koje zajedno stanuju i zajedno troše svoje prihode za podmirivanje osnovnih životnih potreba (stanovanje, hrana i drugo).

Potrošnja kao glavni cilj ovoga statističkog istraživanja iskazuje se razinom i strukturu ukupno upotrijebljenih sredstava koja uključuju osobnu potrošnju, sredstva stavljenia na štednju, otplaćene zajmove i kredite s kamata, investicije u kuću, stan i imovinu te ostale izdatke.

Osobna potrošnja kućanstva podrazumijeva novčanu i naturalnu potrošnju proizvoda i usluga koji služe za podmirivanje životnih potreba članova toga kućanstva. Struktura izdataka za potrošnju prati se prema međunarodnoj klasifikaciji COICOP-HBS, koja ih razvrstava na 12 glavnih skupina: Hrana i bezalkoholna pića, Alkoholna pića i duhan, Odjeća i obuća, Stanovanje, Pokućstvo, oprema za kuću i redovito održavanje, Zdravstvo, Prijevoz, Komunikacije, Rekreacija i kultura, Obrazovanje, Hoteli i restorani, Ostala dobra i usluge.

Novčana potrošnja obuhvaća izdatke u novcu koje je kućanstvo imalo u godini dana za kupnju proizvoda i usluga potrebnih u kućanstvu za život i rad.

Naturalna potrošnja podrazumijeva potrošnju prehrambenih i neprehrambenih proizvoda proizvedenih na vlastitome poljoprivrednom imanju ili radnji i utrošenih za potrebe u vlastitom kućanstvu.

Ukupna raspoloživa sredstva kućanstava uključuju ukupno raspoloživi dohodak kućanstva, iznose podignutih kredita, podignutih štednih uloga te ostala raspoloživa sredstva. Sve stavke ukupno raspoloživih sredstava iskazane su u neto iznosima.

PERSONAL CONSUMPTION

NOTES ON METHODOLOGY

Sources and methods of data collection

Since 1998, the Central Bureau of Statistics, in co-operation with county offices competent for official statistics, has carried out the Household Budget Survey based on the representative sample. The Survey is in line with the EU methodologically recommendations and international standards and classifications.

The purpose of the Survey is to provide a description of living conditions of individual households, that is, a picture of volume and structure of financial and natural consumption of a household, according to the characteristics of a household such as income, socio-economic characteristics, number of household members, etc. The structure of consumption is observed according to the international classification COICOP-HBS (Classification of Individual Consumption by Purpose adopted for the Household Budget Surveys).

In a limited sense, the Survey aims at obtaining data for the calculation of weights that are used for measuring consumer price indices as well as final household consumption, which represents a part of the system of national accounts. The Survey data are also used for the calculation of poverty indicators as well as for the estimation of tourist consumption made by domestic population in preparing the Tourist Satellite Accounts.

The methodology of the Household Budget Survey covers only private (individual) households in the Republic of Croatia, that is, excluded is population residing in institutions, boarding schools, prisons, hospitals as well as consumption made by foreign tourists.

The Survey is conducted as an annual survey and data are being collected for 12 months. In Croatia, as well as in most countries, this period corresponds to the calendar year. The conduction of the Survey is continuous and interviews on the field are carried out in the course of a year in 26 two-week intervals.

Interviewers conducted the Survey in selected dwellings using three types of questionnaires. Data on income and earnings as well as those on most personal consumption expenditures are collected by interviewing. Data referring to food, beverages and tobacco are obtained from a diary kept by a household for 14 days.

Basic definitions

Household is every family or other community of individuals who live together and spend their income together for meeting the basic existential needs (accommodation, food and so on).

Consumption, as the main aim of this statistical survey, is described through the level and structure of total used assets and involves personal consumption, savings deposits, repayments of credits and loans with interests, expenditures for investments in a house, flat or property and other expenditures.

Personal consumption of a household comprises natural and financial consumption of products and services used for meeting existential needs of household members. The structure of consumption expenditures is observed according to the international classification COICOP-HBS by which expenditures are classified into 12 major groups: Food and non-alcoholic drinks, Alcoholic drinks and tobacco, Clothing and footwear, Housing, Furniture, equipment for house and regular maintenance, Health, Transport, Communications, Recreation and culture, Education, Hotels and restaurants, Other goods and services.

Financial consumption comprises expenditures in money spent by a household in a course of a year for purchase of products and services necessary for living and work.

Natural consumption comprises the consumption of food and non-food products produced on own agricultural property or in own workshop and used for own consumption.

Total available assets of the household include total available income of the household, amounts of loans and credits taken, open savings deposits and other available assets. All items of total available assets are presented in net amounts.

Ukupno raspoloživi dohodak obuhvaća dohodak od nesamostalnog rada, dohodak od samostalne djelatnosti, dohodak od imovine, mirovine, naknade vezane za nezaposlenost, ostala socijalna primanja te ostale primitke.

Radi usklajivanja s Eurostatovom metodologijom pri izračunu ukupnoga raspoloživog dohotka izvršene su manje izmjene u obuhvatu definicija pojedinih stavaka raspoloživog dohotka i to na podacima za 2006., pa pri usporedbi podataka s prethodnim godinama treba voditi računa o tim metodološkim promjenama. Promjene su izvršene u obuhvatu dohotka od samostalne djelatnosti, dohotka od imovine, ostalih tekućih primanja te ostalih tekućih transfera.

Dohodak od nesamostalnog rada uključuje sva primanja iz radnog odnosa iz zemlje i inozemstva, regres za godišnji odmor, naknadu za topli obrok, naknadu za prijevoz, naknadu za odvojeni život, jubilarne i ostale nagrade, posebne primitke u novcu i naturi te primitke od rada preko studentskog ili dačkog servisa.

Dohodak od samostalne djelatnosti uključuje prihod ostvaren radom u vlastitom obrtu, poduzeću, slobodnom zanimanju, poljoprivrednom gospodarstvu, od autorskih djela, povremenog i privremenog rada, prihod u novcu i naturi ostvaren neposrednom pogodbom, primanja od iznajmljivanja poslovnog prostora i pokretnе imovine te vrijednost dobara i usluga prizведенih u vlastitoj proizvodnji i utrošenih ili upotrijebljenih u vlastitom kućanstvu.

Dohodak od imovine uključuje primanja od dobiti na patente, licencije i autorska prava, kamata na štedne uloge, obveznica i drugih vrijednosnih papira, dividendi na dionice, primanja od iznajmljivanja stana, kuće, vikendice, garaže i soba te primanja od iznajmljivanja zemlje.

Mirovine uključuju primanja na ime starosne mirovine ostvarene u zemlji ili inozemstvu.

Naknade vezane za nezaposlenost uključuju naknade za nezaposlenost i prekvalifikaciju te naknade za otkaz i otpremnine zbog trajnog viška radnika.

Ostala socijalna primanja uključuju obiteljske mirovine, primanja vezana za obitelj (dječji doplatak, naknadu za porodni dopust, primanja za opremu novorođenčadi), primanja na teret bolovanja, naknade za tjelesno oštećenje, primanja za zdravstvenu rehabilitaciju, invalidske mirovine, naknadu za troškove stanovanja primljenu od drugih osoba, socijalnu pomoć te stipendije i nagrade za školovanje.

Ostali primici predstavljaju razliku primljenih iznosa za alimentaciju, povrat poreza (na osnovi prijave poreza na dohodak) te primitaka i darova u novcu i naturi iz zemlje i inozemstva i danih iznosa za plaćene alimentacije, plaćene razlike poreza (na osnovi prijave poreza na dohodak) te darova u novcu i naturi osobama u zemlji ili inozemstvu.

Ostala raspoloživa sredstva uključuju primanja na ime životnog osiguranja, ostalih neživotnih osiguranja, primanja od prodaje dionica, vrijednosnih papira te nepokretne i pokretnе imovine.

Nacrt i veličina uzorka

U 2007. upotrijebljeni okvir za izbor uzorka stanova nastanjenih privatnim kućanstvima temeljio se na podacima dobivenima Popisom stanovništva, kućanstava i stanova 2001., isto kao za Anketu u 2005. i 2006.

Uzorak za Anketu o potrošnji kućanstava u 2007. izabran je u dvije etape.

U prvoj etapi izabrano je 468 segmenata (segmenti su skupine susjednih popisnih krugova) od segmenata prethodno izabranih za Anketu o radnoj snazi 2007.

U drugoj etapi, iz svakog od izabranih segmenata izabrano je 10 stanova nastanjenih privatnim kućanstvima, koji nisu bili prethodno izabrani za Anketu o radnoj snazi 2007. Tako je izabrano 4 680 stanova nastanjenih privatnim kućanstvima. U svakome izabranom nastanjenom stanu anketirana su sva privatna kućanstva. Uspješno su anketirana 3 004 privatna kućanstva. Stopa neodgovora za 2007. iznosila je 29%, a stopa odbijanja 14%.

Total available income includes income from paid employment, income from self-employment, income from property, pensions, remunerations related to unemployment, other social receipts and other receipts.

Aiming at harmonisation with Eurostat methodology, fewer changes were made in defining the available income. Changes took place in 2006, and therefore comparing 2006 data with those from previous years, these methodological changes should be taken into account. Changes are made in coverage of following types of income: income from self-employment, income from property, other current receipts and other transfers.

Income from paid employment includes all net incomes from employment in Croatia and abroad, refund for holidays, remuneration for meals, refund for transport costs, remuneration for living separately, jubilee and other rewards, special rewards in cash or kind and income from student's or pupil's work through student or pupil employment agency.

Income from self-employment includes the income earned from own craft, firm, free-lance, agricultural property, author's fees, occasional and temporary work, income in cash or kind obtained through the direct deal, income from leasing of business premises and movables as well as goods and services produced in own production and consumed or used in own household.

Income from property includes income from royalties from patents and author's property, income from interests on savings deposits, income from bonds and other securities, income from letting flat, house, weekend/summer house, garage and rooms and income from leasing of land.

Pensions include remuneration for old age pensions from Croatia or abroad.

Remunerations related to unemployment include remunerations for unemployment and retraining, dismissal contributions and severance pays due to continuous problem of surplus workers.

Other social receipts include family pensions, income related to family (child allowance, maternity leave benefits, layette assistance), compensation for sick leave, compensation for bodily impairments, rehabilitation allowances, disability pensions, refunds of housing expenditures from other persons, social welfare receipts, scholarships and scholastic awards and grants.

Other receipts represent the difference between received alimonies, income tax repayment received (based on income tax application form) and received free gifts in cash or kind from Croatia or abroad and alimonies paid, expenditures for income tax paid (based on income tax application form) and expenditures for gifts in cash or kind to persons living in the country or abroad.

Other available assets include amounts from life insurance, other non-life insurance, income from the sale of shares and other securities, and income from the sale of real estate or movable property.

Sampling design and sample size

In the year 2007 the sample frame used for the selection of dwellings occupied by private households was based on the 2001 Census of Population, Households and Dwellings, which was also true for the 2005 and 2006 Survey.

In the year 2007, the Household Budget Survey sample was selected in two stages

In the first one there were 468 segments selected (segments are groups of neighbouring enumeration areas) out of segments previously selected for the 2007 Labour Force Survey.

In the second stage, out of each of selected segments, 10 dwellings, occupied by private households, were selected, which were not previously selected into the 2007 Labour Force Survey. Thus, 4 680 dwellings occupied by private households were selected. At each selected occupied dwelling all private households were interviewed. There were 3 004 private households successfully interviewed. The overall non-response rate for the 2007 was 29% and the refusal rate was 14%.

SIROMAŠTVO

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Izvor i metode prikupljanja podataka

Na zasjedanju Europskog vijeća krajem 2001., prihvaćeno je da će se za praćenje socijalnog razvoja u zemljama članicama EU-a osobito na području siromaštva i socijalne isključenosti koristiti set od 18 statističkih pokazatelja. Ovi pokazatelji pokrivaju sljedeća područja: finansijsko siromaštvo, zaposlenost, zdravstvo, obrazovanje. Dvije godine nakon toga Eurostat je pripremio metodologiju za provedbu novoga panelnog istraživanja o dohotku i životnim uvjetima privatnih kućanstava kojim treba osigurati usporedive izvore podataka za izračun pokazatelja za zemlje EU-a.

Pokazatelji siromaštva za Hrvatsku, do uvođenja toga novog istraživanja u statistički sustav, izračunavaju se na temelju podataka prikupljenih statističkim istraživanjem Anketa o potrošnji kućanstava. Tako su pokazatelji prikazani u tablici 10-9. izračunani na osnovi podataka o ukupnom neto dohotku koji prima kućanstvo i svi njegovi članovi utvrđenog Anketom za 2004., 2005. i 2006. Anketa je provedena na uzorku slučajno izabranih privatnih kućanstava tako da je uzorak za svaku godinu posebno definiran, tj. nema panelnog dijela uzorka (kućanstva se ne ponavljaju u sljedećoj godini).

S obzirom na to da Anketa ima kao primarni cilj prikupiti podatke o potrošnji, a u ograničenom obujmu i o dohotku privatnih kućanstava izračunani pokazatelji siromaštva čine samo dio skupa pokazatelja koji su propisani Eurostatovim metodologijama i EU regulacijama.

Definicije

Ukupan dohodak kućanstva jest ukupan neto dohodak koji prima kućanstvo i svi njegovi članovi. Obuhvaća dohodak od nesamostalnog rada, dohodak od samostalnog rada, dohodak od vlasništva, mirovine (starosne i obiteljske), socijalne transfere te ostale tekuće transfere koje kućanstvo prima od osoba izvan kućanstva.

Pokazatelji su izračunani na osnovi dviju koncepcija dohotka. Prema prvoj, u dohodak su osim novčanih uključena i primanja u naturi, npr. vrijednost vlastite proizvodnje. Prema drugoj, u dohodak su uključena samo novčana primanja.

Odrasli ekvivalent jest mjerilo s pomoću kojega se svi članovi u jednom kućanstvu svode na odraslu osobu. Postupak se primjenjuje radi određivanja ravnomjernijeg udjela svakog člana kućanstva u stjecanju zajedničkog prihoda. Radi toga se u svijetu koriste različite ekvivalentne ljestvice koje se međusobno razlikuju po koeficijentima. Za izračun pokazatelja siromaštva korištena je modificirana OECD-ova ljestvica, prema kojoj se nositelju kućanstva dodjeljuje koeficijent 1, svakoj drugoj odrasloj osobi u kućanstvu od 14 godina i starijoj koeficijent 0,5, a dječi mladoj od 14 godina koeficijent 0,3.

Ekvivalentni dohodak računa se tako da se ukupan dohodak kućanstva podijeli s ekvivalentnom veličinom kućanstva prema modificiranoj OECD-ovojoj ljestvici.

Stopa rizika od siromaštva jest postotak osoba čiji je ekvivalentni neto dohodak ispod praga rizika od siromaštva.

Prag rizika od siromaštva definiran je kao 60% medijana ekvivalentnog dohotka svih kućanstava. Prag rizika od siromaštva definiran je relativno i temelji se na distribuciji dohotka. Međutim, taj pokazatelj ne mjeri toliko siromaštvo, nego više nejednakost distribucije dohotka unutar populacije.

Stopa rizika od siromaštva prije socijalnih transfera pokazuje udio populacije koja ima ekvivalentni neto dohodak prije socijalnih transfera ispod praga rizika od siromaštva. Kod tog pokazatelja treba razlikovati dvije definicije dohotka ovisno o tome smatraju li se mirovine socijalnim transferima ili ne. Navedenim pokazateljem treba se koristiti u kombinaciji sa stopom rizika od siromaštva nakon socijalnih transfera radi mjerenja utjecaja socijalnih transfera.

Socijalni transferi obuhvaćaju primanja vezana za nezaposlenost, dječji

POVERTY

NOTES ON METHODOLOGY

Sources and methods of data collection

At the end of 2001 the European Council set up 18 statistical indicators for monitoring social development in EU Member States – specifically in terms of social exclusion and poverty. The indicators cover the following areas: financial poverty, employment, health and education. Two years later Eurostat prepared the methodology for the new panel survey on income and living conditions of private households, with purpose to provide comparability of sources for calculating indicators among EU countries.

Poverty indicators for Croatia, until the mentioned new survey is introduced into statistical system, have been calculated using data collected through the Household Budget Survey. Poverty indicators showed in table 10-9 were therefore calculated on the basis of data on total net income of a household and household members defined by the Survey for the years 2004, 2005 and 2006. The Survey is carried out on the random sample of private households and the sample is separately defined for each year, that is, there is not a panel part of the sample (households were not repeatedly interviewed every year).

As the Household Budget survey is primarily aimed to collect data on private household expenditures and those on income to a limited extent, calculated indicators made part of whole set of indicators which are defined by Eurostat methodology and EU regulations.

Definitions

Total income of household is the total net income received by household and all its members. It includes income from paid employment, income from self-employment, property income, pensions (old-age or survivors), social transfers and other transfers received from persons who are not household members.

The indicators were calculated on the basis of two income definitions. According to the first one, the income besides cash earnings includes benefits in kind, such as value of goods consumed from own production. According to the other definition, income includes only cash earnings.

Adult equivalent is a measure by which all members of a household are reduced to an adult. This procedure is applied in order to allot equal share to each member with respect to joint earnings. For that purpose there are various equivalence scales, differing in coefficients they use. In the calculation of poverty indicators the modified OECD scale was used, in which the household head is given coefficient 1, every other adult aged 14 and over is given coefficient 0.5, and every child under 14 years of age is given coefficient 0.3.

Equivalised income is calculated in the way that the total household income is divided by equivalised household size according to the modified OECD scale.

At-risk-of-poverty rate is the percentage of persons whose equivalised net income is below the at-risk-of-poverty threshold.

At-risk-of-poverty threshold is defined as 60% of median net income of all households. At-risk-of-poverty threshold is determined relatively, based on the distribution of income. Therefore it does not measure so much poverty itself but the inequality among population.

At-risk-of-poverty rate before social transfers shows the percentage of the population having an equivalent net income before social transfers below the at-risk-of-poverty threshold. Two definitions of the income have to be taken into account at this indicator, depending on whether pensions are considered social transfers or not. This indicator should be used in connection with the at-risk-of-poverty rate after social transfers in order to evaluate the impact of social transfers.

doplatak, porodni dopust, naknade za opremu novorođenčadi, naknade za bolovanja duža od 42 dana, naknade za tjelesno oštećenje i tuđu njegu, socijalnu pomoć, naknadu za rehabilitaciju i zapošljavanje invalidnih osoba, invalidske mirovine iz zemlje i inozemstva, stipendije i primanja za školovanje, primanja od drugih osoba za stanovanje.

Kvintilni omjer (S80/S20) odnos je ekvivalentnog dohotka 20% osoba s najvišim dohotkom i 20% osoba s najnižim dohotkom.

Ginijev koeficijent jest mjera nejednakosti dohotka koja uzima u obzir cijelu distribuciju dohotka i poprima vrijednosti između 0 i 1. Što je vrijednost bliža 1, to je nejednakost veća.

Relativni jaz rizika od siromaštva jest razlika praga rizika od siromaštva i mediana ekvivalentnog dohotka osoba koje se nalaze ispod praga rizika od siromaštva, a izražen je kao postotak od praga rizika od siromaštva.

Social transfers include unemployment benefits, child allowance, maternity leave benefits, layette assistance, compensations for sick-leave of 42 or more days, allowance for physical injury and nursing by other person, social welfare payments, compensation for the rehabilitation or employment of disabled persons, disability pensions (domestics or from abroad), scholarships or educational allowances, funds received from other persons for housing expenses.

Quintile share ratio (S80/S20) is the ratio between an average equivalised household income of 20% persons with the highest income and 20% persons with the lowest income.

Gini coefficient is a measure of income inequality, which takes into account the full distribution of income. Its value ranges between 0 and 1. The higher it is the greater is the income inequality.

Relative at-risk-of-poverty gap is the difference between the at-risk-of-poverty threshold and equivalised income median of persons below the at-risk-of-poverty threshold, expressed as a percentage of the at-risk-of-poverty threshold.

STATISTIČKE PUBLIKACIJE

Statistička izvješća

10 R; 21 R; 30 R; 40 R; 69 R; 93 R; 124 R; 155 R; 164 R; 188 R; 189 R; 227 R; 260 R; 297 R; 340 R; 377 R; 403 R; 406 R; 427 R; 443 R; 598 R; 605 R; 648 R; 664 R; 679 R; 706 R; 749 R; 792 R; 807 R; 840 R; 1123 R,E; 1183 R; 1217 R,E; 1250 R; 1283 R; 1314 R; 1344 R.

STATISTICAL PUBLICATIONS

Statistical Reports

10 R; 21 R; 30 R; 40 R; 69 R; 93 R; 124 R; 155 R; 164 R; 188 R; 189 R; 227 R; 260 R; 297 R; 340 R; 377 R; 403 R; 406 R; 427 R; 443 R; 598 R; 605 R; 648 R; 664 R; 679 R; 706 R; 749 R; 792 R; 807 R; 840 R; 1123 R,E; 1183 R; 1217 R,E; 1250 R; 1283 R; 1314 R; 1344 R.

R = Republika Hrvatska
E = Europa

R = the Republic of Croatia
E = Europe

10-1. ANKETIRANA KUĆANSTVA I OSOBE

NUMBER OF HOUSEHOLDS SURVEYED AND PERSONS INTERVIEWED

	Ukupno Total			
	2005.	2006.	2007.	
Anketirana kućanstva	2 727	2 790	3 004	<i>Number of households surveyed</i>
Anketirane osobe	7 720	7 855	8 416	<i>Number of persons interviewed</i>

10-2. OSOBNA POTROŠNJA, GODIŠNJI PROSEK PO KUĆANSTVU I ČLANU KUĆANSTVA

PERSONAL CONSUMPTION, ANNUAL AVERAGE PER HOUSEHOLD AND HOUSEHOLD MEMBER

	Prosječna godišnja osobna potrošnja Average annual personal consumption						Struktura osobne potrošnje Structure of personal consumption			
	po kućanstvu Per household			po članu kućanstva Per household member						
	kuna						% 2005. 2006. 2007.			
	2005.	2006.	2007.	2005.	2006.	2007.	2005.	2006.	2007.	
Osobna potrošnja – ukupno	69 683	69 457	74 006	23 758	23 682	25 243	100,00	100,00	100,00	<i>Personal consumption – total</i>
Hrana i bezalkoholna pića	23 139	22 661	23 401	7 889	7 726	7 982	33,21	32,63	31,62	<i>Food and non-alcoholic beverages</i>
Hrana	21 305	20 789	21 404	7 264	7 088	7 301	92,07	91,74	91,47	<i>Food</i>
Bezalkoholna pića	1 834	1 872	1 997	625	638	681	7,93	8,26	8,53	<i>Non-alcoholic beverages</i>
Alkoholna pića i duhan	2 788	2 550	2 871	950	870	979	4,00	3,67	3,88	<i>Alcoholic beverages and tobacco</i>
Alkoholna pića	1 131	1 091	1 198	386	372	409	40,56	42,76	41,72	<i>Alcoholic beverages</i>
Duhan	1 657	1 460	1 674	565	498	571	59,44	57,24	58,28	<i>Tobacco</i>
Odjeća i obuća	5 377	5 557	5 867	1 833	1 895	2 001	7,72	8,00	7,93	<i>Clothing and footwear</i>
Odjeća	3 783	3 875	4 120	1 290	1 321	1 405	70,36	69,72	70,22	<i>Clothing</i>
Obuća	1 594	1 683	1 747	544	574	596	29,64	30,28	29,78	<i>Footwear</i>
Stanovanje i potrošnja energenata ¹⁾	9 452	9 503	9 876	3 223	3 240	3 369	13,56	13,68	13,34	<i>Housing and energy consumption¹⁾</i>
Stanarine	389	519	599	133	177	204	4,12	5,46	6,07	<i>Actual rentals for housing</i>
Redovito održavanje i popravci u stanu	946	801	756	323	273	258	10,01	8,43	7,65	<i>Maintenance and repair of the dwelling</i>
Ostale usluge	2 057	2 160	2 520	701	737	860	21,76	22,73	25,52	<i>Other services</i>
Električna energija, plin i ostala goriva	6 060	6 023	6 001	2 066	2 054	2 047	64,11	63,38	60,76	<i>Electricity, gas and other fuels</i>
Pokućstvo, oprema za kuću i redovito održavanje	3 549	3 556	4 011	1 210	1 212	1 368	5,09	5,12	5,42	<i>Furnishing, household equipment and routine maintenance</i>
Pokućstvo, tepisi i ostale podne prostirke	882	921	1 099	301	314	375	24,86	25,91	27,41	<i>Furnishing, carpets and other floor covering</i>
Tekstilni proizvodi za kućanstvo	203	211	205	69	72	70	5,72	5,93	5,10	<i>Household textiles</i>
Kućanski aparati	658	597	684	225	204	233	18,55	16,80	17,06	<i>Household appliances</i>
Stakleni i stolno posude te kućanski pribor	122	113	108	41	39	37	3,43	3,19	2,70	<i>Glassware and tableware and household utensils</i>
Alati i oprema za kuću i vrt	168	148	223	57	50	76	4,72	4,16	5,56	<i>Tools and equipment for house and garden</i>
Dobra i usluge za redovito održavanje kuće	1 516	1 565	1 692	517	534	577	42,71	44,02	42,17	<i>Goods and services for routine household maintenance</i>
Zdravstvo	1 597	1 738	1 948	544	592	664	2,29	2,50	2,63	<i>Health</i>
Medicinski proizvodi, pomagala i oprema	1 109	1 157	1 219	378	395	416	69,47	66,60	62,61	<i>Medical products, appliances and equipment</i>
Nebolničke usluge	400	528	690	136	180	235	25,07	30,40	35,41	<i>Out-patient services</i>
Bolničke usluge	87	52	39	30	18	13	5,45	3,00	1,98	<i>Hospital services</i>
Prijevoz	7 570	7 923	8 540	2 581	2 701	2 913	10,86	11,41	11,54	<i>Transport</i>
Kupnja vozila	2 166	2 373	2 815	738	809	960	28,61	29,95	32,96	<i>Purchase of vehicles</i>
Održavanje vozila	4 547	4 806	5 078	1 550	1 639	1 732	60,07	60,66	59,45	<i>Maintenance of transport equipment</i>
Putnički promet i usluge	857	744	648	292	254	221	11,32	9,39	7,58	<i>Passenger transport and services</i>
Komunikacije	3 706	3 549	3 856	1 264	1 210	1 315	5,32	5,11	5,21	<i>Communication</i>
Rekreacija i kultura	4 335	4 311	4 604	1 478	1 470	1 570	6,22	6,21	6,22	<i>Recreation and culture</i>
Audiovizualna, fotografска i informacijska oprema	596	498	563	203	170	192	13,76	11,55	12,22	<i>Audio-visual, photographic and information processing equipment</i>
Ostala trajna dobra za rekreaciju i kulturu	51	46	167	18	16	57	1,19	1,07	3,63	<i>Other durables for recreation and culture</i>
Ostali predmeti i oprema za rekreaciju i vrtarstvo te kućni ljubimci	605	531	606	206	181	207	13,95	12,32	13,17	<i>Other recreational items and equipment, gardens and pets</i>
Usluge za rekreaciju i kulturu	1 446	1 580	1 706	493	539	582	33,35	36,64	37,05	<i>Recreational and cultural services</i>
Časopisi, knjige i papirna konfekcija	1 386	1 393	1 211	473	475	413	31,98	32,32	26,30	<i>Magazines, books and stationery</i>
Paket-aranžmani	250	263	351	85	90	120	5,77	6,09	7,63	<i>Package holidays</i>
Obrazovanje	528	466	650	180	159	222	0,76	0,67	0,88	<i>Education</i>

1) U izdatke za skupinu Stanovanje i potrošnja energenata nije uključena imputirana renta.

1) Expenditures for the category Housing and energy exclude imputed rent.

OSOBNA POTROŠNJA
PERSONAL CONSUMPTION

10-2. OSOBNA POTROŠNJA, GODIŠNJI PROSJEK PO KUĆANSTVU I ČLANU KUĆANSTVA
PERSONAL CONSUMPTION, ANNUAL AVERAGE PER HOUSEHOLD AND HOUSEHOLD MEMBER
(nastavak)
(continued)

	Prosječna godišnja osobna potrošnja Average annual personal consumption						Struktura osobne potrošnje Structure of personal consumption				
	po kućanstvu Per household			po članu kućanstva Per household member							
	kuna						% %				
	2005.	2006.	2007.	2005.	2006.	2007.	2005.	2006.	2007.		
Hoteli i restorani	2 363	2 276	2 342	806	776	799	3,39	3,28	3,17	Hotels and restaurants	
Ugostiteljske usluge	2 064	2 050	2 175	704	699	742	87,38	90,06	92,83	Catering services	
Usluge smještaja	298	226	168	102	77	57	12,62	9,94	7,17	Accommodation services	
Ostala dobra i usluge	5 280	5 367	6 040	1 800	1 830	2 060	7,58	7,73	8,16	Other goods and services	
Osobna njega	2 483	2 565	2 996	847	875	1 022	47,03	47,80	49,60	Personal care	
Osobni predmeti	235	246	302	80	84	103	4,46	4,59	5,00	Personal effects	
Socijalna skrb	157	177	91	53	60	31	2,97	3,30	1,51	Social protection	
Osiguranje	1 794	1 725	1 875	612	588	640	33,98	32,13	31,05	Insurance	
Finansijske usluge	104	126	149	35	43	51	1,97	2,34	2,47	Financial services	
Ostale usluge	507	528	627	173	180	214	9,59	9,84	10,37	Other services	

10-3. UKUPNA UPOTRIJEBLJENA SREDSTVA – GODIŠNJI PROSJEK PO KUĆANSTVU I ČLANU KUĆANSTVA
TOTAL USED ASSETS – ANNUAL AVERAGE PER HOUSEHOLD AND HOUSEHOLD MEMBER

	Ukupna upotrijebljena sredstva Total used assets						Struktura ukupno upotrijebljenih sredstava Structure of total used assets				
	po kućanstvu Per household			po članu kućanstva Per household member							
	kuna						% %				
	2005.	2006.	2007.	2005.	2006.	2007.	2005.	2006.	2007.		
Ukupna upotrijebljena sredstva	82 267	84 513	89 826	28 049	28 815	30 639	100,00	100,00	100,00	Total used assets	
Osobna potrošnja	69 683	69 457	74 006	23 758	23 682	25 243	84,70	82,18	82,39	Personal consumption	
Štednja	1 531	1 731	2 343	522	590	799	1,86	2,05	2,61	Savings	
Otplate zajmova i kredita s kamataima	4 235	4 341	5 043	1 444	1 480	1 720	5,15	5 14	5,61	Loans and credits with interests repayment	
Investicije u stan, kuću i imovinu	6 343	8 558	7 887	2 163	2 918	2 690	7,71	10,13	8,78	Investment in flats, houses and property	
Ostali izdaci	475	426	547	162	145	187	0,58	0,50	0,61	Other expenditure	

10-4. UKUPNA RASPOLOŽIVA SREDSTVA – GODIŠNJI PROSJEK PO KUĆANSTVU I ČLANU KUĆANSTVA
TOTAL AVAILABLE ASSETS – ANNUAL AVERAGE PER HOUSEHOLD AND HOUSEHOLD MEMBER

	Ukupna raspoloživa sredstva Total available assets						Struktura ukupno raspoloživih sredstava Structure of total available assets				
	po kućanstvu Per household			po članu kućanstva Per household member							
	kuna						% %				
	2005.	2006.	2007.	2005.	2006.	2007.	2005.	2006.	2007.		
Raspoloživa sredstva – ukupno	77 831	82 794	86 509	26 537	28 229	29 508	100,00	100,00	100,00	Total available assets	
Raspoloživi dohodak	69 179	72 075	77 442	23 587	24 574	26 415	88,88	87,05	89,52	Available income	
Od nesamostalnog rada	35 279	37 391	39 890	12 028	12 749	13 606	45,32	45,16	46,11	From paid employment	
Od samostalne djelatnosti	11 432	11 109	12 480	3 898	3 788	4 257	14,69	13,42	14,43	From self-employment	
Od imovine ¹⁾	701	624	788	239	213	269	0,90	0,75	0,91	From property ¹⁾	
Od mirovinu	12 374	13 969	13 925	4 219	4 763	4 750	15,90	16,87	16,10	Pension	
Od naknada vezanih za nezaposlenost	532	406	495	181	138	169	0,68	0,49	0,57	Unemployment benefits	
Od ostalih socijalnih primanja	7 515	7 104	7 952	2 562	2 422	2 712	9,66	8,58	9,19	Other social receipts	
Od ostalih primitaka	1 346	1 472	1 913	459	502	652	1,73	1,78	2,21	Other receipts	
Podignuti krediti	6 140	7 955	6 414	2 093	2 712	2 188	7,89	9,61	7,41	Taken credits	
Podignuti štedni ulozi	1 167	1 463	1 341	398	499	457	1,50	1,77	1,55	Taken savings deposits	
Ostala raspoloživa sredstva	1 345	1 301	1 313	458	444	448	1,73	1,57	1 52	Other available assets	

1) U dohodak od imovine nije uključena imputirana renta.

1) Property income excludes imputed rent.

**10-5. UTROŠENE KOLIČINE PREHRAMBENIH PROIZVODA I PIĆA U KUĆANSTVIMA¹⁾ – GODIŠNJI PROSJEK PO ČLANU KUĆANSTVA
CONSUMED QUANTITIES OF FOOD AND BEVERAGES IN HOUSEHOLDS¹⁾ – ANNUAL AVERAGE PER HOUSEHOLD MEMBER**

	Mjerna jedinica	Količina utrošenih prehrabnenih proizvoda i pića Quantities consumed			Unit of measure	
		2005.	2006.	2007.		
Hrana i piće						<i>Food and beverages</i>
Proizvodi od žitarica						<i>Cereal products</i>
Riza	kg	4,89	4,97	4,86	kg	<i>Rice</i>
Brašno i ostale žitarice	kg	26,02	21,57	21,07	kg	<i>Flour and other cereals</i>
Kruh i ostali pekarski proizvodi	kg	83,31	79,78	79,45	kg	<i>Bread and other bakery products</i>
Kolači i biskvitki	kg	2,51	3,01	3,36	kg	<i>Pastry-cook products</i>
Tjestenine	kg	9,44	8,86	9,49	kg	<i>Pasta products</i>
Ostali proizvodi od žitarica	kg	0,70	0,81	0,80	kg	<i>Other cereal products</i>
Meso i prerađevine						<i>Meat and meat preparations</i>
Govedina	kg	9,41	9,23	10,02	kg	<i>Beef</i>
Teletina	kg	2,22	2,22	2,03	kg	<i>Veal</i>
Svinjetina	kg	18,09	14,83	14,52	kg	<i>Pork</i>
Ovčetina, janjetina, jaretina	kg	1,12	1,27	1,06	kg	<i>Mutton, goat, lamb</i>
Meso peradi	kg	19,61	19,32	18,69	kg	<i>Poultry</i>
Divljač i meso kunića	kg	0,41	0,37	0,38	kg	<i>Game and rabbit</i>
Konjetina	kg	0,02	0,02	0,01	kg	<i>Horse meat</i>
Jestive iznutrice	kg	1,12	1,09	0,94	kg	<i>Edible offal</i>
Suhomesnati proizvodi, salame i paštete	kg	15,34	14,32	14,42	kg	<i>Dried, smoked and salted meat, salami and pate</i>
Ostalo konzervirano i prerađeno meso	kg	0,84	1,16	1,04	kg	<i>Other preserved or processed meat</i>
Riba i prerađevine						<i>Fish and preparations</i>
Morska i slatkvodna riba	kg	7,84	7,19	7,83	kg	<i>Sea fish and fresh water fish</i>
Plodovi mora	kg	1,22	0,85	1,10	kg	<i>Sea-food</i>
Sušena, dimljena i usoljena riba	kg	0,09	0,05	0,04	kg	<i>Dried, smoked and salted fish</i>
Konzervirana i prerađena riba	kg	0,84	0,96	0,82	kg	<i>Other preserved or processed fish</i>
Mlijeko, prerađevine i jaja						<i>Milk, preparations and eggs</i>
Mlijeko	l	85,10	81,02	79,34	l	<i>Milk</i>
Prerađeno mlijeko (kondenzirano, evaporirano ili u prahu)	kg	0,10	0,06	0,07	kg	<i>Processed milk (preserved, evaporated or powdered)</i>
Ostali mlijecni proizvodi	l	17,17	16,44	16,38	l	<i>Other dairy product</i>
Sirevi svih vrsta	kg	7,64	7,10	7,86	kg	<i>Cheese</i>
Konzumna jaja	kom.	166	158	7,60	piece	<i>Eggs</i>
Ulja i masnoće						<i>Oils and fats</i>
Maslac	kg	0,44	0,46	0,58	kg	<i>Butter</i>
Margarin	kg	2,28	1,99	1,96	kg	<i>Margarine</i>
Jestivo ulje	l	14,55	14,03	13,82	l	<i>Edible oils</i>
Ostale životinjske masti	kg	1,57	1,42	1,32	kg	<i>Other animal fats</i>
Voće i prerađevine						<i>Fruits and preparations</i>
Voće (svježe, zamrznuto)	kg	52,51	52,20	53,38	kg	<i>Fruit (fresh and frozen)</i>
Južno voće	kg	11,68	13,70	13,05	kg	<i>Tropical fruit</i>
Banane	kg	10,38	10,38	10,50	kg	<i>Bananas</i>
Jabuke	kg	15,34	15,17	15,73	kg	<i>Apples</i>
Kruške	kg	1,50	1,47	1,96	kg	<i>Pears</i>
Koštuničavo voće	kg	5,00	4,28	4,02	kg	<i>Stone-fruit</i>
Bobičasto voće	kg	2,82	2,67	2,81	kg	<i>Berry-shaped fruit</i>
Ostalo voće	kg	5,79	4,54	5,33	kg	<i>Other fruit</i>
Sušeno i oljušteno voće i sjemenke	kg	1,53	1,62	1,72	kg	<i>Dried fruit, peeled fruit and edible seeds</i>
Konzervirano i prerađeno voće i dijetetski proizvodi	kg	0,45	0,54	0,36	kg	<i>Preserved and processed fruit and dietetic products</i>

1) Utrošene količine prehrambenih proizvoda i pića obuhvaćaju: hranu i piće kupljeno za konzumaciju u kućanstvu, utrošenu hranu i piće iz vlastite proizvodnje te hranu i piće koje je kućanstvo primilo na dar. Podaci o utrošenim količinama ne uključuju hranu i piće konzumirano u ugostiteljskim objektima.

1) Consumed quantities of food and beverages include: food and beverages purchased for consumption in the household, consumed food and beverages from own-production and food and beverages received as gifts. Data on consumed quantities do not include food and beverages consumed in restaurants and cafes.

10-5. UTROŠENE KOLIČINE PREHRAMBENIH PROIZVODA I PIĆA U KUĆANSTVIMA¹⁾ – GODIŠNJI PROSJEK PO ČLANU KUĆANSTVA
 CONSUMED QUANTITIES OF FOOD AND BEVERAGES IN HOUSEHOLD¹⁾ – ANNUAL AVERAGE PER HOUSEHOLD MEMBER
 (nastavak)
 (continued)

	Mjerna jedinica	Količina utrošenih prehrabnenih proizvoda i pića Quantities consumed			Unit of measure	
		2005.	2006.	2007.		
Povrće i prerađevine						<i>Vegetables and preparations</i>
Povrće (svježe, zamrznuto)	kg	56,87	55,47	56,04	kg	<i>Vegetables (fresh and frozen)</i>
Lisnato povrće i začinske trave	kg	11,84	11,65	12,15	kg	<i>Leafy vegetables and culinary herbs</i>
Zeljasto povrće	kg	11,00	10,70	11,69	kg	<i>Cabbage, cole, broccoli</i>
Plodovito povrće	kg	18,85	19,03	18,23	kg	<i>Vegetables grown for heir fruit</i>
Korjenasto povrće	kg	15,19	14,09	13,97	kg	<i>Root vegetables</i>
Suhov povrće	kg	4,63	4,57	4,07	kg	<i>Dried vegetables</i>
Konzervirano i prerađeno povrće i dijetetska hrana	kg	7,06	7,40	6,92	kg	<i>Preserved and processed vegetables and dietetic products</i>
Krumpir	kg	45,00	44,64	39,67	kg	<i>Potatoes</i>
Proizvodi na bazi krumpira	kg	0,60	0,87	0,67	kg	<i>Products of tuber vegetables</i>
Šećer, džem, čokolada i konditorski proizvodi						<i>Sugar, jam, chocolate and confectionery</i>
Šećer	kg	12,88	11,22	10,74	kg	<i>Sugar</i>
Džem, marmelada, kompoti, med	kg	2,43	2,98	1,74	kg	<i>Jam, marmalade, stewed fruit, honey</i>
Čokolada	kg	1,92	1,81	1,77	kg	<i>Chocolate</i>
Konditorski proizvodi	kg	1,05	1,00	1,12	kg	<i>Confectionery</i>
Sladoled	kg	1,36	1,15	2,04	kg	<i>Ice cream</i>
Prehrabneni proizvodi, d. n. ²⁾	kg	12,47	12,21	12,37	kg	<i>Food products n.e.c.²⁾</i>
Bezalkoholna pića						<i>Non-alcoholic beverages</i>
Kava	kg	3,73	3,53	3,82	kg	<i>Coffee</i>
Čaj	kg	0,32	0,31	0,30	kg	<i>Tea</i>
Kakao	kg	0,33	0,32	0,32	kg	<i>Cocoa</i>
Mineralna voda	l	32,73	31,96	31,98	kg	<i>Mineral water</i>
Osvježavajuća gazirana pića	l	12,58	10,56	11,48	kg	<i>Soft drinks</i>
Voćni sokovi i sokovi od povrća	l	15,99	16,24	16,28	kg	<i>Fruit juices and vegetable juices</i>
Sirupi i koncentrati za pripremu napitaka	kg ili l	4,31	4,85	4,57	kg or l	<i>Syrups and concentrates for the preparation of beverages</i>
Alkoholna pića						<i>Alcoholic beverages</i>
Žestoka alkoholna pića	l	0,64	0,74	0,78	l	<i>Spirits</i>
Vino	l	10,75	10,03	10,75	l	<i>Wine</i>
Pjenjući i slična vina	l	0,14	0,08	0,07	l	<i>Champagne and other sparkling wines</i>
Pivo	l	20,80	19,60	20,00	l	<i>Beer</i>

2) Prehrabneni proizvodi, d. n. obuhvaćaju začine, sol, ocat, umake (majonezu, senf, kečap), dječju hranu, ostale pripravke za prehranu (gotove juhe u vrećicama, praške za pripremu kolača, pudinga itd.).

2) Food products n.e.c. include spices, salt, vinegar, seasonings (mayonnaise, mustard, ketchup), babyfood, other food preparations (prepared soups, baking powders, pudding powders, etc.).

10-6. KALORIČNI SASTAV PREHRANE KUĆANSTAVA¹⁾
CALORIC CONTENT OF FOOD CONSUMED IN HOUSEHOLDS¹⁾

	2005.	2006.	2007.	%
Ukupna prehrana	100,00	100,00	100,00	Total food
Proizvodi od žitarica	34,22	33,70	33,87	Cereal products
Meso i prerađevine	17,12	16,73	16,79	Meat and meat preparations
Riba i prerađevine	1,14	1,12	1,19	Fish and preparations
Mlijeko, prerađevine i jaja	8,03	8,35	8,57	Milk, preparations and eggs
Ulja i masnoće	16,09	16,17	16,01	Oils and fats
Voće i prerađevine	3,13	3,37	3,45	Fruit and fruit preparations
Povrće i prerađevine	6,57	6,84	6,29	Vegetables and preparations
Šećer, džem, čokolada i konditorski proizvodi	7,29	6,75	6,71	Sugar, jam, chocolate and confectionery
Ostali prehrambeni proizvodi, d. n.	1,42	1,72	1,70	Food products n.e.c.
Bezalkoholna pića	3,08	3,35	3,41	Non-alcoholic beverages
Alkoholna pića	1,90	1,91	2,00	Alcoholic beverages
Dnevni utrošak džula po članu	11 921,03	11 295,70	11 244,59	Daily caloric intake per household member

1) Podaci o kaloričnoj vrijednosti prehrane odnose se na količine utrošene u kućanstvu.

1) Data on caloric values of food refer to quantities consumed in household.

10-7. BIOKEMIJSKI SASTAV I STRUKTURA ENERGETSKE VRJEDNOSTI PREHRANE KUĆANSTAVA
NUTRITIONAL CONTENTS AND STRUCTURE OF ENERGY VALUE OF FOOD IN HOUSEHOLDS

	Dnevni utrošak u gramima Daily intake, grams			Struktura energetske vrijednosti Structure of energy value				
	2005.	2006.	2007.	% %				
				2005.	2006.	2007.		
Ukupno	560,18	530,25	525,96	100,00	100,00	100,00	Total	
Ugljikohidrati	340,62	321,01	316,45	47,76	47,34	46,92	Carbohydrates	
Masti	120,61	116,52	117,13	38,36	38,98	39,39	Fats	
Bjelančevine	98,95	92,72	92,39	13,87	13,67	13,70	Proteins	
Od toga - životinjskog podrijetla	53,89	50,68	50,67	54,47	54,65	54,85	Of that - animal proteins	

10-8. OPREMLJENOST KUĆANSTAVA TRAJNIM DOBRIMA
POSSESSION OF CONSUMER DURABLES IN HOUSEHOLDS

	2005.	2006.	2007.	%
TV u boji	95,3	94,9	96,2	TV - colour
Drugi TV	14,5	16,6	19,7	Second TV
Hladnjak	93,3	94,2	93,3	Refrigerator
Zamrzivač	70,0	68,5	69,7	Freezer
Stroj za pranje rublja	87,9	88,9	87,4	Washing machine
Stroj za pranje posuđa	15,6	17,3	20,2	Dish-washer
Automobil	54,5	56,2	58,4	Car
Drugi automobil	9,5	10,3	11,0	Second car
Motocikl do 50 ccm	2,2	2,6	3,3	Motorcycle up to 50 c.c.
Motocikl preko 50 ccm	1,4	1,3	1,4	Motorcycle over 50 c.c.
Glazbena linija	35,6	35,6	35,0	Hi-Fi
Videorekorder	40,2	37,5	32,8	Video-recorder
DVD	18,2	28,0	35,3	DVD
Osobno računalo	30,1	32,7	34,5	Personal computer
Mikrovalna pećnica	19,2	21,8	27,1	Microwave oven
Klimatizacijski uređaj	10,5	12,0	19,8	Air conditioning

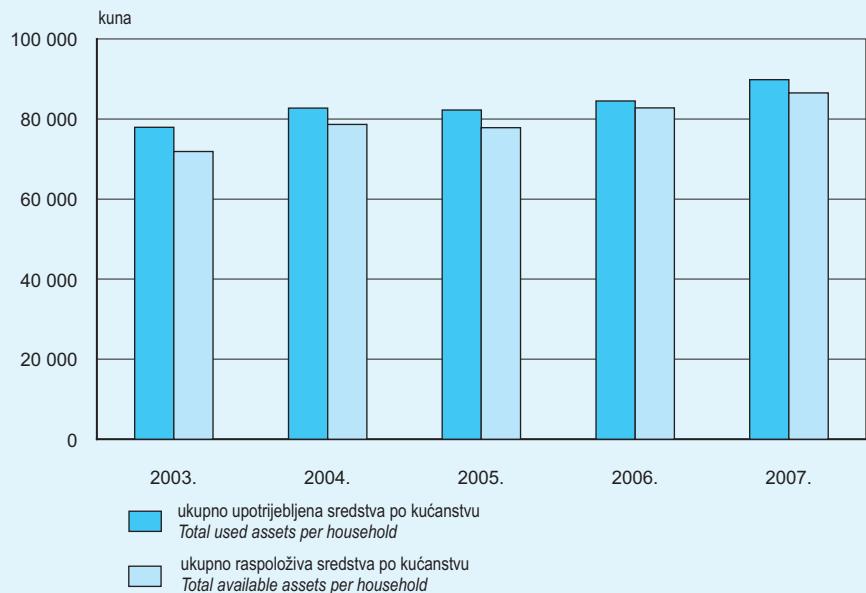
10-9. POKAZATELJI SIROMAŠTVA U HRVATSKOJ
POVERTY INDICATORS IN CROATIA

	Dohodak Income							
	2004.		2005.		2006.			
	s dohotkom u natuри With income in kind	bez dohotka u natuри Without income in kind	s dohotkom u natuри With income in kind	bez dohotka u natuри Without income in kind	s dohotkom u natuри With income in kind	bez dohotka u natuри Without income in kind		
Stopa rizika od siromaštva, %	16,7	18,8	17,5	19,9	16,3	19,3	At-risk-of-poverty rate, %	
Prag rizika od siromaštva za samačko kućanstvo u kunama	20 713,83	19 142,55	21 237,57	19 644,41	22 195,72	20 926,04	At-risk-of-poverty threshold for one-person households, kuna	
Prag rizika od siromaštva za kućanstvo s dvije odrasle osobe i dvoje djece u kunama	43 499,05	40 199,36	44 598,89	41 253,27	46 611,01	43 944,69	At-risk-of-poverty threshold for households consisting of two adults and two children, kuna	
Stopa rizika od siromaštva prema godinama i spolu, %							At-risk-of-poverty rate by age and sex, %	
Muškarci	15,1	17,0	15,9	18,1	15,1	18,1	Men	
Žene	18,1	20,5	18,9	21,5	17,4	20,4	Women	
0 – 15 godina	14,8	17,4	19,7	20,9	13,8	17,2	0 – 15 years	
Muškarci	13,7	16,3	18,2	19,0	14,1	17,5	Men	
Žene	15,9	18,6	21,3	23,0	13,5	16,9	Women	
16 – 24 godine	13,1	13,2	15,3	16,1	11,9	14,2	16 – 24 years	
Muškarci	13,5	13,9	15,9	16,8	12,6	15,7	Men	
Žene	12,7	12,4	14,7	15,3	11,1	12,7	Women	
25 – 49 godina	12,3	13,9	13,1	14,3	11,2	13,7	25 – 49 years	
Muškarci	12,3	14,0	12,9	14,4	11,2	13,7	Men	
Žene	12,4	13,7	13,2	14,2	11,3	13,7	Women	
50 – 64 godine	15,0	16,7	15,6	18,5	14,7	17,3	50 – 64 years	
Muškarci	14,8	15,8	15,0	18,0	13,6	16,5	Men	
Žene	15,1	17,6	16,1	18,9	15,6	18,0	Women	
65 i više godina	29,5	34,0	25,6	31,0	29,5	33,7	65 years and over	
Muškarci	24,4	28,1	20,9	25,7	26,9	30,3	Men	
Žene	32,9	38,0	28,5	34,4	31,3	35,9	Women	
Stopa rizika od siromaštva prema najčešćem statusu u aktivnosti, %							At-risk-of-poverty rate by most frequent activity status, %	
Zaposleni	4,4	4,6	3,9	4,3	2,8	4,2	Employed	
Muškarci	4,5	5,3	5,0	5,4	(3,3)	5,2	Men	
Žene	(4,3)	(3,8)	(2,7)	(2,8)	(2,1)	(2,8)	Women	
Samozaposleni	22,6	28,2	19,7*	25,4*	18,5	25,1	Self-employed	
Muškarci	21,7	28,1	20,3*	26,4*	18,6	24,8	Men	
Žene	23,8	28,4	19,1*	24,1*	18,4	25,5	Women	
Nezaposleni	32,0	33,2	33,4	37,3	31,2	33,4	Unemployed	
Muškarci	39,4	37,8	36,9	41,5	34,6	36,0	Men	
Žene	25,7	29,3	30,0	33,2	28,5	31,2	Women	
Umirovljenici	20,5	23,5	19,3	22,5	22,7	25,4	Retired	
Muškarci	20,5	22,2	19,1	21,6	23,6	26,5	Men	
Žene	20,5	24,5	19,5	23,2	22,1	24,6	Women	
Ostali ekonomski neaktivni	19,7	22,1	23,7	25,9	24,9	29,1	Other economically inactive	
Muškarci	14,8	17,1	19,2	20,9	20,1	24,2	Men	
Žene	23,0	25,4	26,8	29,5	27,3	31,6	Women	
Stopa rizika od siromaštva prema tipu kućanstva i godinama, %							At-risk-of-poverty rate by household type and age, %	
Samačko kućanstvo	35,9	41,2	31,1	38,6	38,1	43,3	One-person household	
Muškarci	27,6	31,6	(22,1)	27,5	34,0	39,5	Men	
Žene	40,5	46,5	34,2	42,5	39,8	44,8	Women	
Samačko kućanstvo, osoba stara između 30 i 64 godine	28,1	32,5	25,7	28,3	29,0	35,0	One-person household, 30 – 64 years	

10-9. POKAZATELJI SIROMAŠTVA U HRVATSKOJ
POVERTY INDICATORS IN CROATIA
(nastavak)
(continued)

	Dohodak Income							
	2004.		2005.		2006.			
	s dohotkom u naturi <i>With income in kind</i>	bez dohotka u naturi <i>Without income in kind</i>	s dohotkom u naturi <i>With income in kind</i>	bez dohotka u naturi <i>Without income in kind</i>	s dohotkom u naturi <i>With income in kind</i>	bez dohotka u naturi <i>Without income in kind</i>		
Samačko kućanstvo, osoba stara 65 godina i više	41,9	47,9	35,2	45,5	43,8	48,7	<i>One-person household, 65 years and over</i>	
Dvije odrasle osobe bez uzdržavane djece, obje mlađe od 65 godina	14,4	16,9	12,3	15,3	13,6	14,9	<i>Two adults, no dependent children, both adults under 65 years</i>	
Dvije odrasle osobe bez uzdržavane djece, barem jedna stara 65 godina i više	28,7	33,1	25,6	30,1	29,0	33,0	<i>Two adults, no dependent children, at least one adult 65 years or over</i>	
Druga kućanstva bez uzdržavane djece	9,0	10,4	7,7	10,2	10,6	12,8	<i>Other households without dependent children</i>	
Samohrani roditelj s jednim ili više uzdržavane djece	21,0	23,6	34,8	41,0	32,9	35,6	<i>Single parent household, one or more dependent children</i>	
Dvije odrasle osobe s jednim djetetom	9,8	11,0	12,8	13,3	11,7	13,0	<i>Two adults, one dependent child</i>	
Dvije odrasle osobe s dvoje djece	10,5	11,8	13,1	14,1	8,2	10,2	<i>Two adults, two dependent children</i>	
Dvije odrasle osobe s troje i više djece	24,2	26,3	31,0	31,6	24,5	28,7	<i>Two adults, three or more dependent children</i>	
Ostala kućanstva s uzdržavanom djecom	13,1	14,3	13,4	14,4	8,0	11,6	<i>Other households with dependent children</i>	
Stopa rizika od siromaštva prema statusu vlasnika stana, %							<i>At-risk-of-poverty rate by tenure status, %</i>	
Stanar ili podstanar (ugovorenja, zaštićena i puna najamnina)	(10,5)	(11,8)	21,6	20,7	19,3	19,7	<i>Tenant (contracted, fixed and full rent)</i>	
Vlasnik ili stanuje besplatno	17,0	19,2	17,3	19,8	16,2	19,3	<i>Owner or rent free</i>	
Nejednakost distribucije dohotka – kvintilni omjer (S80/S20)	4,5	5,2	4,5	5,1	4,2	4,8	<i>Inequality of income distribution – quintile share ratio (S80/S20)</i>	
Ginijev koeficijent	0,29	0,31	0,29	0,31	0,28	0,29	<i>Gini coefficient</i>	
Relativni jaz rizika od siromaštva, %	22,4	25,7	22,9	24,8	22,5	26,4	<i>Relative at-risk-of-poverty gap, %</i>	
Raspšrenost oko praga rizika od siromaštva							<i>Dispersion around the at-risk-of-poverty threshold</i>	
40-postotni prag	5,2	7,2	5,4	7,5	5,1	7,1	<i>40% cut off</i>	
50-postotni prag	10,5	12,8	10,7	12,9	10,4	12,8	<i>50% cut off</i>	
70-postotni prag	24,3	26,1	25,5	27,4	24,2	27,2	<i>70% cut off</i>	
Stopa rizika od siromaštva prije socijalnih transfera, %							<i>At-risk-of-poverty threshold before social transfers, %</i>	
Socijalni transferi nisu uključeni u dohodak	24,0*	25,9*	25,8*	27,9*	24,1	27,2	<i>Social transfers excluded from income</i>	
Mirovine i socijalni transferi nisu uključeni u dohodak	41,4	43,3	43,2	44,3	41,8	44,4	<i>Pensions and social transfers excluded from income</i>	

G 10-1. UKUPNO UPOTRIJEBLJENA SREDSTVA I UKUPNO RASPOLOŽIVA SREDSTVA, PROSJEK PO KUĆANSTVU, U KUNAMA, 2003. – 2007.
TOTAL USED ASSETS AND TOTAL AVAILABLE ASSETS, ANNUAL AVERAGE PER HOUSEHOLD, 2003 - 2007



G 10-2. STRUKTURA OSOBNE POTROŠNJE KUĆANSTAVA U 2007.
STRUCTURE OF PERSONAL CONSUMPTION IN HOUSEHOLDS, 2007

